

Universidad Nacional de Cuyo
Facultad de Artes y Diseño
Licenciatura en Dirección Coral



Murga Uruguaya en Mendoza

María Emilia Puebla

Mendoza, Julio de 2003

Introducción:

El presente trabajo pretende establecer una analogía entre la murga uruguaya y su proyección en la provincia de Mendoza con la murga La Buena Moza dirigida por el percusionista uruguayo (mendocino por adopción) Enrique “Quique” Öesch, de manera que se puedan establecer puntos de contacto y de disidencia, y procesos de enriquecimiento o empobrecimiento del fenómeno artístico-popular dentro de dos ámbitos culturales diferentes. Otra de las finalidades del mismo es destacar la actividad de La Buena Moza en el ambiente cultural de Mendoza y a través del análisis del género, mostrar su riqueza producida por la impecable interacción de lenguajes artísticos como son la música, el teatro y la expresión corporal enriquecidos éstos por el aporte literario, el vestuario y el maquillaje con fines artísticos.

Acerca de la bibliografía, la fuente bibliográfica que me proporcionó la mayor cantidad de información específica del tema murga uruguaya fue el trabajo de los músicos uruguayos Guillermo Lamolle y Eduardo Lombardo titulado *Sin Disfraz: La murga vista de adentro* editado en el año 1998. Este escrito muestra una visión completa de la murga abarcando tanto el aspecto musical como sociocultural del fenómeno artístico. Otra de las fuentes bibliográficas medulares de este trabajo fue un artículo muy completo sobre la murga uruguaya, su historia y sus características escrito por Marita Fornaro para la Revista Transcultural de Música en Barcelona en el año 2002.

Para el desarrollo de este trabajo se sucedieron una serie de etapas de acuerdo al momento de la investigación en que me encontraba. En la primer etapa de la investigación realicé la recopilación del material tanto general como específico del tema sujeto de la investigación. La búsqueda de material fue realizada tanto en la World Wide Web como en bibliografía proporcionada por músicos cercanos a esta expresión popular. Luego de realizar la lectura rápida del material obtenido realicé una serie de observaciones directas de ensayos de la murga así como también de actuaciones. Como último paso de esta etapa hice una entrevista personal al director y arreglador de la murga, el conocido músico del ambiente popular mendocino Enrique “Quique” Öesch.

En una segunda etapa realicé el análisis de la bibliografía general y específica del tema así como informes de lo observado en los ensayos y actuaciones. Luego de realizado el paso anterior procedí a la comparación de la expresión montevideana original y su proyección al ámbito cultural mendocino.

Este trabajo, así como toda investigación tanto artística como científica, está sujeto a ampliaciones y profundizaciones. Acerca de este tema en particular creo que da pie a muchas más investigaciones debido a la riqueza de recursos y lenguajes de esta apasionante expresión artística.

La murga en el Río de la Plata: Dos corrientes

Dentro de esta expresión artística del Río de la Plata encontramos dos corrientes claramente definidas por los aspectos artísticos en los que ponen énfasis.

Por un lado la **murga uruguaya**, que será detallada minuciosamente en el capítulo siguiente, en la que se pone el acento en el canto coral, la actuación, los distintos recursos literarios, el vestuario, el maquillaje y la base rítmica realizada por la batería de la murga: el bombo, el redoblante y los platillos de entrechoque. Este tipo de formación canta y toca al aire libre en los tablados durante el carnaval uruguayo y en el Teatro de Verano también en época de carnaval. Cada vez se ven más seguido las presentaciones de las murgas más profesionales en distintos teatros y salas de relevancia tanto del lugar de origen de las murgas como en giras de conciertos, durante todo el año.

Por otro lado la murga que ha sido denominada **murga porteña**, propia de nuestro país y especialmente, como el nombre lo indica, de Buenos Aires y Capital Federal, la cual posee un despliegue de bailarines, malabares, saltimbanquis, importancia del colorido de los trajes a lo cual le otorgan un significado específico y sobre todo una gran cantidad de instrumentos de percusión que la habilitan para tocar al aire libre, no tanto en forma estática sino más bien tipo desfile callejero forma en la que mejor se luce el despliegue de baile, malabares y todo tipo de técnicas circenses.

En la provincia de Mendoza el tipo de murga más difundido es el tipo murga porteña. Actualmente **La Buena Moza** y La Mascarada (murga de mujeres)son las únicas murgas de la provincia que se inclinan a la estética de la murga uruguaya, que también puede calificarse como murga-teatro.

La murga uruguaya: síntesis de su evolución

Este capítulo busca poner en conocimiento al lector acerca de los orígenes y las transformaciones del fenómeno de la murga uruguaya a través de los años.

La información proporcionada a continuación fue extraída del libro *Sin disfraz la murga vista de adentro* de los músicos uruguayos Guillermo Lamolle y Edú Pitufo Lombardo editado en 1998.

Se suele decir que la murga vino de Cádiz. Esta afirmación se basa en dos hechos; uno anecdótico y otro no tanto. Este último consiste en que, efectivamente, en Cádiz existían con anterioridad a las primeras murgas uruguayas (y hasta hoy) unas agrupaciones así denominadas. El otro hecho, el anecdótico, es la conocida historia de la compañía de zarzuelas que llegó a Montevideo desde Cádiz allá por 1908.

Como al parecer no les fue tan bien como esperaban recurrieron a una forma más adecuada para lograr éxito: la murga La Gaditana. Este conjunto era un quinteto: saxofón, pistón, flauta, bombo, platillos y su director.

En el carnaval uruguayo existía con anterioridad una categoría denominada *Mascarada* que reunía agrupaciones sin un número fijo de integrantes que se dedicaban a hacer o bien cuadros humorísticos actuados y dialogados o bien canciones conocidas con un texto modificado en el que se parodiaba la letra original o hechos de la actualidad.

Dentro de esta categoría citada anteriormente surgió al año siguiente de la aparición de La Gaditana una mascarada denominada La Gaditana que se Va. Su repertorio se basó estructuralmente en el de La Gaditana en tono paródico, con instrumentos de construcción casera y un vestuario ridículo. Este grupo tuvo tanto éxito que a partir del siguiente año fueron varios los grupos que antepusieron la palabra murga a sus nombres (siempre dentro de la categoría de mascaradas).

Estos datos históricos dan cuenta de los comienzos de la murga uruguaya como un fenómeno popular que fue acrecentándose a través de los años.

Con el paso del tiempo, el número de integrantes de la murga fue en aumento hasta llegar al número actual de diecisiete integrantes como máximo: trece del coro, tres en la batería y el director.

Con respecto a la batería fue a mediados de la segunda década del siglo XX cuando se introdujeron el bombo, el redoblante y los platillos de entrechoque actuales, sustituyendo a los instrumentos caseros.

La siguiente división por etapas fue extraída del texto *La murga uruguaya: encuentro de orígenes y lenguajes* publicado en el año 2002, escrito por Marita Fornaro.

Durante su siglo de vida uruguaya, la música de la murga ha evolucionado en sus aspectos vocales e instrumentales. Podrían establecerse una *etapa de formación*, otra *de asentamiento* y una *tercera de auge* y modificación acelerada.

De la *etapa de formación* se conocen datos dispersos de la prensa y testimonios tardíos de sus protagonistas. Al no haber grabaciones se desconoce el estilo de ejecución; en cuanto a los instrumentos podían variar de acuerdo a las posibilidades de los integrantes.

En la *etapa de asentamiento* del género se afirman el estilo de canto y el apoyo instrumental. El estilo vocal es el tan mentado “cantar para el costado”, de emisión nasalizada, vinculado por algunos cultores e investigadores a los conjuntos de “canillitas” o vendedores de diarios que integraron murgas de la primera época.

En cuanto a la *etapa de auge* y modificación acelerada, las modificaciones van más allá de lo musical e incluyen:

- cambios en el estilo vocal (búsqueda de mayor claridad de los textos), acompañados por una preocupación cada vez mayor por los arreglos “polifónicos”, de tal manera que la figura del arreglador adquiere primera relevancia junto con el letrista y el director escénico.
- cambios en cuanto a los instrumentos: a la batería se le agrega la presencia de teclados, aerófonos y en los últimos años la guitarra.
- presencia de la murga en el circuito comercial de espectáculos fuera del ciclo del carnaval.
- presencia de la murga en el mercado discográfico.
- profesionalización de muchos conjuntos.

Continuando con la división por etapas de Marita Fornaro, dentro de la última etapa retomamos el punto de la profesionalización del carnaval en general y de la murga en particular. La misma se ve reflejada en el vestuario, el maquillaje, las coreografías y el amplio despliegue escénico de la murga, así como también en la calidad vocal y de los arreglos, lo cual da por resultado un producto artístico muy rico por su integración de lenguajes. Se da por supuesto que todo este despliegue implica una gran inversión de dinero por parte de la murga y por lo tanto la necesidad de vender los espectáculos para poder solventar los gastos previos al carnaval y remunerar de alguna manera el trabajo realizado por los integrantes de la misma. En esto último se contraponen un poco a la murga de comienzos de siglo XX en la que todo se hacía “por amor a la camiseta”.

Influencias

Esta breve referencia a las influencias recibidas por la murga uruguaya fue extraída del libro *Sin Disfraz*.

Con respecto a las influencias que recibió la murga uruguaya podemos agregar a las recibidas de Cádiz (caras pintadas, parodias de temas actuales), el aporte de inmigrantes de otros países como Italia y Portugal además de los que no venían por voluntad propia: los africanos, quienes directa o indirectamente fueron los generadores o co-generadores de prácticamente la totalidad de los innumerables ritmos que hoy en día se entremezclan para conformar la riquísima variedad de los ritmos murgueros.

El Repertorio

Al referirnos al repertorio de la murga nos adentramos en la estructura interna del fenómeno artístico y por sobre todo en su aspecto musical y literario.

El repertorio de la murga responde generalmente a la estructura que se describe a continuación. Esta estructura fue tomada del libro Sin Disfraz de los uruguayos Lamolle y Lombardo:

A – *Saludo o presentación*: la duración aproximada es de cinco (5) minutos. Antiguamente la murga tenía un presentador que se encargaba de introducir cada uno de los cuadros del espectáculo, por lo tanto era lo primero que se escuchaba. Es en el saludo donde debe quedar definida la personalidad de la murga, por lo cual es muy importante el poder de síntesis del letrista y del arreglador.

B – El medio de la actuación incluye *cuplés* y eventualmente un *salpicón* o *popurrí*:

Llamamos *salpicón* a una serie de cuartetos improvisados según un criterio de preguntas y respuestas dentro de las cuales cada par de cuartetos se refiere a un tema de actualidad. La primer cuarteta presenta el tema y la segunda remata en forma humorística o con una frase de neto contenido social. El *salpicón* solía cantarse luego del saludo como otro cuadro independiente. Actualmente, cuando existe, suele estar integrado al saludo o aparece “disfrazado” de cuplé o formando parte de uno.

El *popurrí* tocaba menos cantidad de temas pero los desarrollaba más. El *popurrí* propiamente dicho ha caído en desuso.

El *cuplé* es la parte central y de mayor importancia de la murga. A lo largo del cuplé se dan picos de tensión pensados para mantener la atención del público en cada tablado o escenario barrial.

Los *cuplés* tradicionales podían tener un personaje individual (el solista o cupletero), que solía presentarse como ajeno a la murga, y otro grupal: la murga, que dialogaba con el solista y le discutía e interrogaba acerca del tema en cuestión. El solista era el encargado de hacer reír o llorar al público de acuerdo a la situación.

Otro esquema bastante común fue el de los dos solistas (personajes relacionados entre sí, frecuentemente opuestos) que daban su versión de las cosas. En este caso uno completaba lo que el otro había empezado pero cambiándole totalmente el sentido original.

C – *La Retirada o Despedida*: es más larga que la presentación, comúnmente no supera lo diez (10) minutos. Esta es la parte que suelen disfrutar más los murguistas porque por lo general es lo más lindo de cantar, los arreglos son más cuidados y pulidos porque son el broche de oro del trabajo del director.

La retirada suele estar dedicada a algo: persona, personaje histórico, mitológico, o algo abstracto como los abuelos, las cosas que se fueron, los murguistas de antes, etcétera. Esta última parte no tiene final, en un momento se empieza a repetir un fragmento y la murga baja del escenario cantando, sigue cantando abajo hasta que el canto se desvanece.

La temática

Del artículo de Marita Fornaro fue extraída esta interesante lista de las temáticas más utilizadas en los espectáculos de la murga. Éstas son:

- El carnaval. Los personajes heredados de la tradición carnavalesca.
- La murga como voz popular
- La temática contestataria (muy fuerte a partir de las dictaduras militares)
- La sátira política
- Las noticias del ciclo anual entre carnaval y carnaval
- El fútbol
- La temática de la vida cotidiana como crítica al gobierno de turno
- La sátira a las modas o costumbres femeninas
- La ciudad

El Coro

La información sobre este punto, de vital importancia en el género de murga uruguaya, fue extraída del libro Sin Disfraz de Lamolle y Lombardo.

La murga es el único género polifónico de la música tradicional uruguaya. Este género no sólo es coral por excelencia sino que son frecuentes los juegos de preguntas y respuestas.

En el concurso, como ya habíamos citado, el coro no debe exceder el número de trece integrantes. Lo común es que las voces sean todas masculinas, aunque no es rara la presencia de una o más mujeres en la actualidad.

Las voces están organizadas por grupos o “cuerdas”: los segundos, los primos y los sobreprimos. Cada cuerda tiene sus subdivisiones a saber: Los segundos se dividen en bajos y segundos propiamente dichos. Los primos, en primos lisos y primos altos. Los sobreprimos admiten una especialización: la tercia, que tiene un carácter más solista.

Al igual que un coro tradicional cada cuerda responde a un registro vocal propio. Para ponernos de acuerdo con la terminología llamaremos **do4** al **do central** del piano. Los primos tienen un registro que abarca la octava del **sol3** al **sol4** pudiendo extenderse hacia abajo a un **mi3** y hacia arriba al **sol4** e incluso al **la4**. Los sobreprimos cantan desde el **mi4** al **la4** pudiendo ampliar hacia abajo al **do4** y hacia arriba al **re5**. El registro de los segundos va desde el **do3** al **do4**, aunque su

rendimiento máximo está por encima del **mi3**. La voz grave de la murga no puede ser tan grave debido al hecho de tener que cantar a gran volumen en espacios abiertos. De todas maneras el registro puede extenderse hacia abajo al **sol2** y hacia arriba al **do4** y **re4**.

En cuanto a los arreglos vocales, supuestamente la cuerda de primos es la que lleva la melodía y las otras cuerdas armonizan tanto por arriba como por debajo de la misma. En la práctica esto no es tan estricto, hay melodías que por su gran amplitud deben ser repartidas entre las distintas cuerdas. Por lo tanto no puede establecerse una regla en cuanto a la distribución de los temas entre las distintas voces.

Los arreglos se basan en partes corales armonizadas por terceras intercaladas con solos, dúos y tríos. Antiguamente la mayor parte del tiempo el coro se desplegaba a dos voces con la esporádica aparición de una tercera voz con los sobreprimos. Hoy la presencia de tres o más voces cantando es permanente pero no son raros los unísonos (para dar mayor fuerza) o las notas pedales.

Con respecto a la complejidad de las partes vocales, por lo general los culpes y salpicones suelen tener músicas y arreglos más sencillos que la presentación y la retirada, como ya lo habíamos adelantado en el punto repertorio.

Con respecto de los temas musicales que forman parte de los espectáculos, generalmente son temas populares (folclóricos, de rock nacional e internacional, boleros, etcétera) para los cuales se les compone una letra nueva, ya sea parodiando el contenido de la letra original o haciendo referencia al tema sobre el cual esté basado el argumento del espectáculo. La idea de tomar melodías conocidas surge de la necesidad de que el público preste especial atención al contenido literario del espectáculo.

La Buena Moza desde adentro

Ficha Técnica

Director y Arreglador: Enrique “Quique” Öesch

Línea argumental, textos, poemas y letras de canciones: Pelo Merelo

Integrantes:

Tercia: Rubén Inzaurrealde

Sobreprimo: Daniel Bernal

Primos: Hugo Berón, Pipi Morgui, Eduardo Romero

Segundos: Mario Lombino, Gustavo Berjelí, Federico Arra, Lautaro Ocaña

Bajos: Hugo Paredes, Eduardo Muñoz

Batería:

Bombo: Mauricio Boromei

Redoblante: Matías García

Platillos: Pablo Azaguate

Actuación: Lautaro Ocaña

Coreografías: Federico Arra

Maquillaje: Eduardo Muñoz – Hugo Paredes

Diseño de vestuario: La Buena Moza

Confección de vestuario: Carolina Rebollosa

Un poco de historia

Basándome en la entrevista y las charlas realizadas con el director e integrantes de la murga pude realizar esta breve reseña histórica.

La Buena Moza surge en el año 2000 como una iniciativa de ex integrantes de la murga “La Repicante” elenco perteneciente a la Escuela Popular de Teatro y un grupo de actores de teatro callejero llamado “Los Claques”, quienes le propusieron al percusionista Quique Öesch continuar haciendo murga del tipo uruguayo pero esta vez sólo con hombres. De esta propuesta surge la murga La Buena Moza que lleva realizados dos espectáculos y está a punto de estrenar el tercero.

El primero de los espectáculos se llamó “De frente y de Canto” cuyo debut se realizó en septiembre de 2000. El segundo espectáculo se llamó “Marionetas”, el cual fue estrenado en febrero de 2002 y recibió muy buenas críticas tanto en la provincia como en Buenos Aires y Montevideo, el cierre del ciclo “Marionetas” se realizó en el Teatro Municipal Mendoza el día 6 de junio del presente año con artistas invitados y la grabación de su CD. El tercer espectáculo será estrenado en el mes de agosto de 2003 con el nombre de “Momo Erectus”.

El presente trabajo se basó en el espectáculo “Marionetas”, analizando los arreglos vocales e instrumentales, el guión, la actuación, el vestuario; todos los elementos que hacen posible lograr un resultado artístico acabado.

Los objetivos

A partir de la entrevista realizada al director de la murga puedo citar los objetivos a los que apunta La Buena Moza; se trata de lograr un producto artístico complejo y muy pulido de manera que se pueda cantar con cualquiera de las mejores murgas del carnaval uruguayo a tal punto en que no existan capitales diferencias entre una y otra. Partiendo de la información impartida por Quique Öesch y de la observación directa de los ensayos y actuaciones podemos decir que para llegar a realizar este gran objetivo la murga se prepara de la siguiente forma:

1. De la gestación del nuevo espectáculo

Cada espectáculo está realizado entre el director y arreglador de la murga y el letrista de la misma. Para cada espectáculo se requiere un tema eje sobre el cual se basará el argumento. Una vez elegido ese tema, el espectáculo va tomando forma sobre la base de melodías que previamente recopiló el arreglador y a la estructura del espectáculo detallada en el capítulo anterior. El letrista escribe cada letra, cada diálogo, pero es en la puesta del guión cuando el original se enriquece y toma su forma definitiva.

Dentro del argumento encontramos temas varios: la actualidad, la denuncia social, la sátira, el humor(ya sea explícito o no), la fantasía, los sueños, todos en perfecta cohesión.

Con respecto a la cantidad de tiempo que lleva armar el espectáculo completo (música, actuación, coreografías, etcétera), se trata de aproximadamente nueve meses de trabajo intenso.

2. De los ensayos

Los ensayos ordinarios son dos por semana de una duración de dos horas cada uno. Cuando la parte musical en cuanto a arreglos vocales, solistas y arreglos instrumentales está puesta, se comienza a necesitar mayor cantidad de ensayos semanales para el pulido de las partes musicales más el aprendizaje de los diálogos y la parte de expresión corporal y actuación adecuada para transmitir el mensaje de la mejor manera posible. Es en ese punto del proceso cuando los ensayos se aumentan a tres, cuatro y hasta cinco semanales. Aproximadamente veinte días antes del estreno se ensaya todos los días.

3. De los arreglos y la preparación vocal

Antes de cada ensayo o actuación se realiza la relajación de todo el cuerpo y una posterior vocalización que hace las veces de precalentamiento vocal antes de abocarse a la ardua tarea de cantar a viva voz. En cuanto a los

arreglos de las melodías del espectáculo, son realizados por el director de la murga quien en el ensayo los enseña a las cuerdas. No existe una receta sobre los arreglos, se trabaja a una, dos, tres, cuatro o más cantidad de voces de acuerdo a lo que la música requiera y a la parte del espectáculo de la que se trate. El instrumento armónico que se utiliza para los ensayos y el aprendizaje de las partes es la guitarra.

4. Del componente teatral y las coreografías

Una parte vital dentro del espectáculo de la murga es el lenguaje gestual, porque éste sirve de medio para que el mensaje llegue al público de una manera más eficaz e inmediata. El trabajo de actuación y de expresión corporal general es abordado por gente especialista en el tema que forma parte estable del plantel de la murga; es muy importante también el aporte realizado por el letrista Pelo Merelo en cuanto al abordaje de cada uno de los personajes en escena.

Las coreografías pensadas para determinados temas, muchas veces aportan un ingrediente cómico, siempre presente en este género artístico.

5. Del vestuario, el maquillaje y la escenografía

El vestuario de La Buena Moza no es siempre el mismo sino que varía de acuerdo al espectáculo. En cuanto a la utilización del maquillaje es uno de los aspectos tradicionales de la murga uruguaya, el cual a cada integrante le da su sello personal. La escenografía suele ser sencilla pero varía de acuerdo a las necesidades del espectáculo en cuestión, es común la utilización de accesorios de vestuario para caracterizar los personajes (sobre todo en el cuplé).

Como podemos apreciar a través de esta breve descripción de los distintos aspectos de la realización de los espectáculos, el trabajo de la murga no es nada simple sino, por el contrario, se trata de una compleja interacción de lenguajes artísticos que requiere mucho esfuerzo e inversión de tiempo y energías por parte de los murguistas.

Todo este trabajo nos da cuenta de la profesionalización de la murga de la que ya habíamos hablado, ya no se trata sólo de cantar por amor al arte, la inversión que los artistas realizan para cada espectáculo debe ser remunerada económicamente por el público y por tanto reconocida como el producto artístico que verdaderamente es. Esto es lo que en Mendoza ésta y tantas otras expresiones artísticas se proponen lograr.

Entre Montevideo y Mendoza

Como el lector pudo apreciar en el desarrollo del trabajo, los puntos en común entre la murga uruguaya - montevideana y la murga La Buena Moza son muchos. Quizás esto se deba a que tanto el director de la murga como la tercia son de nacionalidad uruguaya y llevan esta expresión en la sangre. De todas maneras las diferencias entre la cultura montevideana y la mendocina se ven reflejadas en distintos aspectos que nombraremos a continuación:

- Se trabaja sobre los espectáculos durante todo el año y no sólo para la época de carnaval, en parte porque no es tradición nuestra festejar el carnaval de la misma manera que el vecino país y en parte por la profesionalización a la que ya hemos hecho referencia.
- La Buena Moza no representa a un barrio o ciudad en especial como ocurre en Montevideo sino más bien representa al pueblo en general y denuncia lo que éste muchas veces no se anima a decir.
- Por lo general la murga actúa en salas y teatros provinciales o privados con sonido y luces porque de esa forma el espectáculo se luce mucho más. Esto no quiere decir que no canten al aire libre sino que apuntan a este otro tipo de ámbito para sus actuaciones también como una forma de cuidar su instrumento máspreciado: la voz y de buscar siempre un trabajo prolijo y profesional.
- La murga no tiene competencia en este rubro dentro de la provincia pero constantemente se informa acerca de lo mejor del carnaval para estar actualizada en cuanto a las nuevas tendencias que surgen año tras año. En el lapso de dos años ha visitado el carnaval montevideano dos veces en las que ha recibido muy buenas críticas.

Con respecto a todo lo que hay en común con el fenómeno original, ya lo hemos podido apreciar a lo largo del trabajo:

- el proceso de selección de los temas musicales y la adaptación de nuevas letras para los mismos,
- la creación del argumento del espectáculo sobre un tema central o eje temático utilizando las temáticas también abordadas por las murgas uruguayas,
- el trabajo teatral y las coreografías,
- la elaboración de un vestuario para cada espectáculo,
- el maquillaje,
- la escenografía y los efectos de iluminación,
- la estructura general del espectáculo,
- la figura del director-arreglador
- la existencia vital del letrista
- la batería de murga tradicional
- el número de integrantes con un máximo de trece (en el coro) y de diecisiete en total.

Conclusión

Luego de haber estado en contacto con el fenómeno de la murga uruguaya desde sus comienzos hasta la actualidad, con la complejidad y cohesión de lenguajes artísticos que implica y su proyección en Mendoza a partir del trabajo de la murga La Buena Moza, podemos llegar a las siguientes conclusiones:

La murga La Buena Moza constituye por su trabajo una completa expresión artística que aporta nuevos y enriquecedores elementos a la cultura popular mendocina. Es a través de su pasión hacia esta expresión popular uruguaya que logran llegar cada vez más a la gente y de a poco se abren camino para ganarse dentro de la sociedad artística el reconocimiento que realmente merecen.

Creo que así como se produjo la proyección en Mendoza de un fenómeno artístico netamente uruguayo, este fenómeno se enriqueció y en ciertos aspectos mutó de manera acorde con la sociedad que le dio cabida. Esta especie de sincretismo musical resulta un aporte muy valioso para la cultura mendocina que no debe dejar de apreciarse.

María Emilia Puebla

Apéndice

MARIONETAS: Guión Original

Autor: Pelo Merelo

(Estrenado en febrero de 2002)

Nota: El espectáculo se actualiza en su parte de Popurrí (Diario que habla) a medida que este bendito país nos da letra (a cada minuto).

Presentación

(El Coro canta el tema: "La Buena Moza")

Aquí llegó de vuelta

Después de triste ausencia
"La Buena Moza" llega con ganas de cantar
Y trae las canciones
Que el barrio rumorea...
Son hijas de la pena y la felicidad.

En su garganta vive
una ilusión eterna:
Que cumpla su palabra aquel que prometió...
La clara Voz del Pueblo
Se opaca con la espera
Pues si ayer fue Presente... es que el Futuro es hoy.

Estribillo

Queremos que esta noche
sonría la esperanza
y el amor nos alumbre en nuestra oscuridad...
"La Buena Moza" vino con ganas de quedarse
para que el barrio vibre de nuevo el carnaval.

(El Presentador recita el poema "Un mismo sueño")

De cada rincón del barrio
Hoy venimos a soñar...
A soñar un mismo sueño
Que nos haga despertar,
Para que nadie nos diga
Qué sueños hay que soñar.

Burlemos el mal destino
regando con el vecino
La marchitada amistad...
Recorriendo cada plaza,
saliendo casa por casa
buscando complicidad.

Construyendo la Esperanza,
despertando la razón...
con el alma en carne viva
y desafiante la ILUSION,
la mirada siempre ALERTA
resguardando el Corazón.

El Coro canta "Alerta")

Alerta, que hay un par de Marionetas,
**Que nunca a nadie respetan...
Ya les vamos a contar.**

Tranquilos recién estamos llegando,
Aquí hay rollo para rato,
Esto acaba de empezar.

Deje todo ya y escuche bien,

Nunca más se deje engañar...
Hoy le mostraremos quién es quién
para que usted pueda comparar.

Estribillo

Hoy... cambiará mi vida
Hoy... cambiará su vida
Hoy... cambiará la vida.

Todo el mundo tiene un lado malo
Y nunca fue bueno ocultar,
Pero si todos nos sinceramos
Quizás algo podamos cambiar.

Estamos como Dios nos trajo al mundo
Indefensos y sin rumbo
Nadie nos quiere escuchar.

Ustedes, y Nosotros aquí arriba,
Buscaremos la salida y la vamos a encontrar.

Nadie sabe bien lo que hay que hacer,
nadie sabe lo que va a pasar,
pero ya no hay tiempo que perder...
en algún momento hay que empezar.

Estribillo

Hoy... cambiará mi vida
Hoy... cambiará su vida
Hoy... cambiará la vida.

Popurrí

(Escenario vacío. Entra el Hinchador de Boca)

- Dale Campeón, dale Campeón...

(El personaje del Relator entra por un costado, lo observa, le hace gestos al público de que el tipo está loco y finalmente le dice:)

- Qué campeón, Gil, dónde vivís...
- Campeón, loco... estoy segurísimo de que le ganamos al Bayer Muni'...
- ¿No viste el partido por la tele...? A los bosteros... un negro grandote... les rompió la Boca... de un gol...
- Lo estaba viendo, pero los de Edemsa me cortaron la luz...
- Hubieras puesto la radio, viejo...
- Se la llevó mi mujer cuando se fue con un millonario...
- Qué bajón, che... es el colmo que te haya dejado por un gallina...
- No, salame, ma' qué gallina, un millonario... el tipo está podrido en gaita...

(Comienza el ritmo fuera del escenario. El diálogo va in crescendo en volumen)

- Y bueno, le hubieras preguntado a algún vecino...
- No me traga nadie...
- Le hubieras preguntado a la gente de la calle...
- Les doy asco y no me contestan...
- Hubieras ido a leer la Cartelera del Diario...
- No sé leer...
- Ah, bueno, pero eso se soluciona rápido, *(Llamando a la Murga para cantar)* Muchachos... a lo suyo...

(El Coro canta "El Diario")

Buenas noches tengan todos, el periódico llegó,
Somos "El Diario Que Habla"... para que nos lean mejor,
La Cultura, el Deporte y un Suplemento a color
Le traemos pa' que tengan la mejor información
Y si no tiene un centavo puede pagar con "Lecop"
Somos "El Diario Que Habla", aproveche la ocasión
escuche los titulares, sentadito en su sillón.

Canillita

Deléitese con el resumen político del 2001...

Este año hacemos dulce, con todo lo que ocurrió...
Un camión con acoplado por encima nos pasó:
Quedó libre el "Que te dije" y el "Otro" no despertó;
Ya no tenemos más Murphy...

(Interrumpe el Hincha)

- ¿Ma´ qué "murfi" ...? "Morfi", es lo que tenemos...

(Corrige el Relator)

- Es muy cierto lo que dice, pero no se equivoque... se refieren a López Murphy, el ministro que no duró ni tres días...
- ¡Aaaaaaah!

Coro

Ya no tenemos más Murphy y el Domingo nos llovió...

(Interrumpe el hincha)

- Paren, paren, paren... el Domingo no llovió...

(Corrige el Relator)

- No es el "Día" Domingo... hablan de Domingo Cavallo... y en realidad no es "Nos llovió", sino "Nos cag..." lo que pasa es que los muchachos son educaditos...

- ¡Aaaaaaah!

Coro

Ya no tenemos más Murphy y el Domingo nos llovió...
Salimos de "guatemala" y nos metimo´ en "guatepor"
¡Qué bonito que han dejado el país...! ¡Qué papelón...!

Solista

pero si es para mandarlos a la pu...

(Los demás miembros del Coro lo hacen callar)

Canillita

"Extra, extra, adivine cuántas horas va a durar el próximo presidente antes de que lo cocinen en la Olla Popular"

Solista/s

Los que armaron la mentira y nos mataron a traición
Son los mismos que ahora dicen que tienen la solución
"Fernandito" como rata por el techo se escapó...

(Interrumpe el hincha)

- ¿En qué quedamos... era una Tortuga o una Rata, Fernandito?

- Y... era una cosa rara... una especie de Rata protegida por una coraza de Tortuga... y despacito despacito se fue robando el Queso para llevarlo a su cueva... pero se asustó con el batifondo de las cacerolas... perdió la coraza... y voló más rápido que el Super Ratón...
- Aaaaaaah...

(Coro)

Y por una "Puerta" abierta el "Adolfo" se coló...

(Nuevamente interrumpie el hincha)

- Y, hermano, hubieran cerrado con llave...

- Se refieren a Ramón Puerta, bestia peluda... que dicho sea de paso, se llama así porque es de madera... y apenas lo tocaron se abrió...
- Aaaaaaah...

(Uno del coro pregunta)

- ¿Ya está... ya podemos seguir...?

- Faltaba más... *(contesta el hincha)* ¿O acaso los he interrumpido?

Y por una "Puerta" abierta el "Adolfo" se coló...
Y Camaño hizo unas líneas pa´ llamarlo al "Cabezón"

Coro

Que devuelvan las valijas con la guita y la ilusión
Para clausurar la "Industria de la Desocupación"

Canillita

Conozca el extraño caso de las Gemelas destrozadas por señor con turbante que les rompió el corazón... La gente se lamenta en público, pero en privado se le llena la cara de risa...

Solista/s

A los guapos de la esquina les dieron una lección...
Se creían intocables, pero eso se terminó:
Las hermanas se cayeron sin tener consolación...

Coro

El morocho de barbita no fue en tren, sino en avión
Y los rubios, por cancheros, se comieron un garrón.

Lo terrible del asunto ya no tiene solución:
Son los pueblos los que sufren las locuras de un bribón.

(El hincha interrumpe después del canto)

- Uh, che, cortenlá con las pálidas, cuéntenos chusmeríos, informaciones pasatistas, los brillos del Jet Set, las güevadas, bah....

(Los del coro, secreteando, se ponen de acuerdo entre ellos y prosiguen)

Canillita

Con el ejemplar de hoy todos los pormenores de la boda del año en Anillaco...

Solista/s

Y hablando del que te dije... que nada pudo pescar
Se buscó una noviecita del otro lado del mar
Es más trucha que las truchas y se cree un salmón...

Coro

Con Evita, se compara, y en eso tiene razón:

(El hincha interrumpe, generando el descontento en el coro)

- ¿Se compara con Evita, che..?, *(le pregunta al relator)* mirá vos el tupé de la tilinga...
- Te acordás de aquella frase: "Volveré y seré millones"... *(Contesta el relator)* Bueno... la flaca vino a llevarse los millones...
- No te riás de la desgracia ajena, ¿No ves que la pobre es flaca porque no tiene estómago?
- ¿Cómo que no tiene estómago?
- Y, es la única explicación, porque si tuviera estómago no andaría a los piquitos con el petiso... *(Risas)* bueno, al final no me dijiste por qué se compara con Evita?
- Ella QUISIERA parecerse un poquito, pero en lo que se parece es justamente en eso en que "evita", muchachos... cuentenlé.

Coro

Con Evita se compara y en eso tiene razón
Porque "evita" tocar "pobres", pues le agarra "picazón"

Canillita: Disfrute en nuestras páginas las peleas, los romances y casamientos de la farándula...

Solista/s

No se pierda la pelea de la Suller y Soldán
Y a Florencia de la Vega que acaba de ser Mamá
Y las nuevas siliconas que se puso la Casán

Coro

Para quitarle a Sofía su mas reciente galán
Y la envidia de la Alfano en lo de Doña Legrand

Antonito con Shakira se dedican a güeviar,
Y el Bambino le da un pico a Malena en un zaguán.

Canillita

Lea "El Deportivo" con lo sucesos argentinos más importantes del año...

Somo' El Deportivo, Su mejor amigo,

Le traemo' el "fulbo" y todo lo que es de acá
La celeste y blanca Alta está en el cielo
Nos clasificamo de taquito y sin sudar
Vamo' Los Pumas vamo', no desanimen,
Ya dejaremos blancos a los "All Blacks"
¡Ay!, Pablito querido,
a ver cuándo volvés a pelear
¡Ay ¡, Dieguito querido,

A ver si volvés, a ver si mostrás

Lo bien que se puede
Lo bien que jugás...
Oooooo, Ooooo, Oooooo...

Canillita

Sáquese lo bruto... leyendo "El Cultural"...

Coro

"La cultura no tiene importancia",
el Ministro así lo declaró:

(Solista representando al Ministro)

Ya no hagamos más cosas en Casa,
las de Afuera son mucho mejor
Los artistas que revienten
Que se mueran de dolor...

(Coro cargando contra el Ministro)

Tomátelas, tomatelas ya de acá Bufón, güevón, bufón, güevón

Coro

La cultura es cosa de todos
No depende de ningún "Señor",
Tomar mate también es cultura
Y es cultura leer a Platón,
Pero defender lo nuestro,
Es sembrar la tradición
Sí, sí, la tradición.

(Coro cargando nuevamente contra el Ministro)

Tomátelas Bufón, tomatelas ya de acá Bufón, güevón, bufón, güevón

Canillita: Héchele un vistazo al Suplemento del Agro... Entérese de la terrible situación de nuestro campo y su gente...

Solistas y Coro

Ahí anda Don Atahualpa por esas huellas del campo
No puede creer lo mal que tratan a los paisanos
Los creen muy brutos, sin derecho a nada,
los han mantenido siempre a larga distancia.

Refugio de las ciudades, donde ya no hay más confianza,
El Campo es la mano abierta que su bondad nos regala...
Lagunas y esteros, montañas y pampas
Y su gente que se brinda como un vaso de agua.

El Campo es el que nos grita con una espina clavada,
En el corazón del hombre y en la tierra que trabaja,
Sufriendo la piedra, penando la helada...
Y levantando cosechas que nadie las paga.

Ahí anda Don Atahualpa por esas huellas del campo

Gritando a los cuatro vientos para los que han olvidado
Que el campo es la vida, es la Pachamama,
Y a todos, sin distinciones, bendice su Gracia.

Canillita

Noticia de último momento... La Argentina renace de sus cenizas, cancelamos la deuda externa... se terminó definitivamente la desocupación... todos los culpables están presos...

Solistas y Coro

No se sabe cómo ha sido, pero el milagro ocurrió...
La Argentina se ha salvado... está de fiesta La Nación
Ya no hay pobres, somos ricos, ¡La Justicia al fin triunfó!...

(El hincha se vuelve loco de alegría y grita:)

- Bien, lo logramos, se nos hizo...

(El Relator lo mira con lástima y le dice:)

- Pará, atarantado, dejalos terminar...

Coro

Antes que se vuelva loco cumplimos en aclarar...
Que estamos leyendo el chiste de la página final

A otra cosa mariposa... y buenas noches al lector
A todos los esperamos en la próxima edición.

(El Coro y los personajes comienza a realizar movimientos extraños, clavados en el piso, y cantan "Miedo")
Coro

¿Qué pasó?

Algo pasó...

¿Qué pasó?

Algo pasó...
Que no puedo moverme...
El terror
Nos dominó
El terror
Nos dominó
Y ahora nos paraliza
Siento tanto espanto que quisiera gritar
Este tonto miedo ya nos va a derrumbar.

(Finalmente todos quedan paralizados y desde algún lugar ingresa el Marionetero, personaje en ZANCOS)

Cuplé

- Ja, ja, ja... Me encantan los ilusos... Yo vivo de los ingenuos que todavía creen en la libertad... (Señala al Coro que acaba de paralizar) A la gente le encanta estar presa... y yo soy el carcelero que les da el gusto: Los hago presos del miedo y los inmovilizo, los vuelvo esclavos de la desesperación, los desoriento con promesas que no cumplo, siembro la desconfianza entre ellos... ¡Ah!... "Divide y reinarás", decía aquel loco lindo... Entonces tengo a todo el mundo a mi merced, entonces los manejo a mi antojo... (Se dirige al público señalándolo y comienza el ritmo) Yo soy el gran Marionetero de sus vidas... ¿Y saben por qué?... La respuesta es simple...

(Chasquea los dedos y, sobre el ritmo, el coro tararea la música y el Marionetero recita la letra de "El Mago del Terror")

Yo soy La Ley, soy El Ladrón,
Soy El Poder, El Brujo...
El Mago del Terror.

Yo soy La Cruz, soy El Perdón
Soy una porquería:
Dígalo, señor.

Y nunca piensen que podrán conmigo
Y nunca pidas que yo piense en vos
Yo soy el tipo que mueve los hilos
No tengo rostro y soy un gran señor.

(El Marionetero hace entrar al Coro con otro chasquido de dedos)

Coro

Y nunca olviden... Es la Ley, es El Ladrón,
Es El Poder, El Brujo...
El Mago del Terror.

El es La Cruz , es El Perdón
es una porquería:
Es un gran señor.

(Da Capo)

Yo nunca supe lo que es un amigo
Si quiero uno entonces compro dos
Quiero sus cuellos para mis colmillos
Yo soy el tipo que tiene el control.

Bienvenidos a mi club:
Dejen su alma que les robo la luz...
Bienvenidos a mi club...
Pasen y siéntense.

Coro

Es el Poder, es el Terror.
Es el Poder, es el Terror.

(El Marionetero dirigiéndose al coro)

- Basta... suficiente por ahora... siéntense por ahí, cuando los necesite vuelvo a usarlos...

(Mientras se dirige a buscar a las Marionetas, dice:)

- ¡Ahh, cuesta tanto trabajo dirigir la vida de la gente!... No me agrada demasiado la idea, pero sin mis serviles ayudantes me sería imposible llevar adelante semejante empresa... *(En este momento empieza el ritmo, ya tiene a las marionetas y les dice:)* Sean amables, saluden a la gente...

- ¡Buenas Noches! *(Ambos saludan al unísono)*

- ¡Yo soy Mario...! *(Dice uno de ellos, y se queda esperando que el otro también se presente, pero no lo hace)* ¡Yo soy Mario...! *(Insiste, pero el otro tampoco reacciona, entonces lo reta con gestos y le habla al oído, el otro hace el gesto de haber entendido)*

- ¡Buenas Noches! *(Ambos vuelven a saludar al unísono)*

- ¡Yo soy Mario...! *(El otro hace los mismos movimientos, pero se arrepiente a último momento y dice con risitas histéricas:)*

- Me da vergüenza.... *(El otro lo agarra como para calzarlo y le hace el gesto de cortarle la cabeza)*

- ¡Yo soy Mario...!

- ¡Y yo soy Netas! *(Finalmente dice el otro, con voz afeminada, con la mano en la cintura y arreglándose el pelo)*

- ¡Y juntos somos...!

- UN DESASTRE *(Interviene el Marionetero. Ambas Marionetas lo miran con disgusto y vuelven a insistir al unísono)*

- ¡Y juntos somos... MARIONETAS!

(Las Marionetas cantan "Funcionarios")

Somos unos picarones,
Y afanamos bajo cuerda
El dinero que es de todos
somos una flor de...

Miércoles, Jueves o Viernes
cualquier día siempre es bueno

para burlarnos de todo
y todo nos chupa un...

Güeno´ amigo alguno´ jueces,
eso nadie lo refuta,
ellos nunca nos condenan
somos bien hijos de...

Publicaron en el diario,
Que la gente se alborota
Al ver que no trabajamo´ y
Nos rascamos las pe...

Lo que pasa es que tenemos
Todas las mañas del zorro
Nos encanta ser rastrosos
Y que nos usen como...

Formamos una familia
¡Usté viera qué pimpollo...!
Todos somos bien corruptos
Somos unos lame...

Hora de ir al trabajo
Y de recaudar cometas
Nada nos importa nada
Porque estamo´ hasta las...

Somos unos picarones,
funcionarios atorrantes,
Marionetas bien serviles...

Y que el pueblo se la aguante.

(El Marionetero se los lleva y se va junto a ellos.)

- Bueno, bueno, a laburar, che, que con toda la gente que hay que joder no podemos perder el tiempo...

(En el escenario sólo queda el Coro Marioneta y uno de sus integrantes despierta y comienza a despertar a los demás)

Personaje1- Muchachos, muchachos, *(Despiertan todos)* ¿Ustedes escucharon bien a estos atorrantes?

Pers. 2- Y claro que los escuchamos, estamos harto de escucharlos...

Pers. 3- Y lo más terrible es que nosotros también somos marionetas de las marionetas...

Pers. 4- Y los tipos se llenan la boca durante la campaña: *(Comienza el ritmo. Hablan diferentes personajes)* Con la democracia se cura, se come... Y se caga; Sigamén, Callensén... Jodansén; Voy a ser el maestro de cada niño... *(Otro personaje)* Siempre y cuando el niño tenga la posibilidad de ir a la escuela...

(El Coro canta "Marionetas")

Marionetas
Poné tu voto y aguantate la que venga
Primero prometen todo
Y después nos hacen la bicicleta

Marionetas
Son unos chorros que no sueltan más la teta
Las próximas elecciones
Vamo´ a votarlo...
Vamo´ a votarlo...
al perro Mendieta.

Pers. 5- Y para colmo son siempre los mismos, se cambian de función como de calzón... y al Pueblo... que lo parta un camión...

Pers. 6- Pueblo argentino... la patria les demanda todo su sacrificio... Hay que acompañar el esfuerzo del gobierno por distribuir la riqueza... *(Otro Personaje)* Sí... la distribuyen entre ellos...

Marionetas

Si jodés mucho seguro que sos boleta
Y luego de utilizarnos
No dejan títere con cabeza.

Marionetas
Ellos de traje y nosotros en camiseta

Como no van a estar gordos
Si a lo que afanan...
Si a lo que afanan...
le llaman dieta.

Pers. 1- ¿Y ahora?... Ya está, ya nos dimos cuenta... ¿Qué vamos a hacer?

Pers. 2- ¿Y qué podemos hacer?... Si tomamos las cosas con resignación y calma, nos dicen "Despreciables Sumisos"

Pers. 3- ... Y si hacemos despelote nos tildan de "Pequeño Grupo de Inadaptados", de "Intolerantes Antidemocráticos"...

Pers. 4- Estamos cansados de violencia...

Pers. 5- ¡Ah...! Si estuviera Don José...

(Entran corriendo, de distintos costados del escenario y tropezando, hasta chocar en medio de la escena, San Martín y Artigas. Se incorporan, se sacuden y dicen al unísono:)

- ¡Aquí estoy! *(Luego se miran, se rascan la cabeza y dicen:)* ...Estamos... *(Se abrazan)*
- ¿Cómo anda, Don Artigas, qué es de su muerte?
- Ahí andamos, Don San Martín...hecho polvo...
- Sin embargo se lo ve bien...
- Siempre y cuando no corra viento y me desarme, mire...
- Dios mío, el viento...*(se abraza a Artigas)* A ver si se larga el Zonda... *(Se recompone)* ¡Bah!, No se preocupe Don José, a nosotros ya no nos destruye nada...
- Así es Don José... Pero por las dudas no pase cerca de un ventilador...
- ¿Y qué anda haciendo por estos pagos?
- Yo estaba durmiendo una siestita, ¿Vio?... Cuando de repente, escucho una voz del "Más Acá" que dice... ¡Ah, si estuviera Don José!... Me levanto con todo cuidado... para no deshacerme en el intento, claro... y veo que es un Murguista el que me llama... ¿Y cómo voy a negarme al llamado de mis compatriotas uruguayos...?
- Sí, pero le explico, Don José... En esta Murga sólo hay dos uruguayos: El Petiso que parece Director y el Gordito que canta finito... todos los demás son "Industria Mendocina", de "Pura Cepa", por eso yo creí que me llamaban a mí...

(Interviene un personaje)

- Mejor si vinieron los dos, aquí hacen falta muchos como ustedes...

S.M.- Yo creo que lo que hace falta es decisión, solidaridad bien entendida... y sobre todo, conducta ejemplar...

A. - Así es... Si alguien hace algo mal, le dicen que es un corrupto, y si por el contrario, obra correctamente, le dicen que es un zonzo... ¿En qué quedamos?

S.M.- También hace falta tener Memoria... ¿Por qué darle nuestro voto de confianza al individuo que ya nos defraudó una vez?

A.- Hay que tacharlo de la lista para siempre...

Pers.- ¿Y qué se puede hacer? *(En este momento empieza el ritmo y va incrementando, así como el volumen de lo que dicen los personajes)*

S.M.- Organizarse...conocer al vecino, resolver juntos los pequeños problemas de la cuadra...

A.- Formar las bases para después resolver los problemas del Barrio, del Municipio, de la Provincia, de La Nación... *(Dicen una frase cada uno)*

Pers.- Y empezar por repudiar cada mala acción de los que no cumplen con el mandato del pueblo...

(Irrumpen en escena el Marionetero y las Marionetas, y el Marionetero dice completamente alterado:)

- ¡Otra vez pensando, acá el que piensa por ustedes soy yo!

(El Coro, junto a los Próceres, los enfrentan y cantan "Lacra Social")

Son de terror, son la maldad...
Son sucios, inhumanos: Son la "Lacra Social"

Son mucho peor, y nos dan pavor:

Son cerdos asquerosos y han perdido la razón...

Y nos castigan sin remordimiento...
¿Por qué no nos dejan en paz?
Se pueden ir al carajo.

No quieran saber lo que va a pasar:
Cuando este pueblo explote no lo podrán parar....

Cambien de actitud, dejen de engañar:
No jueguen más con fuego porque se van a quemar...

Y nos castigan sin remordimiento...
¿Por qué no nos dejan en paz?
Se pueden ir al carajo

Por favor... ya despídanse
De la impunidad que les da el poder...
¿Hasta cuándo van a creer
que podrán sembrar el hambre y la sed?
Alguna vez sientan remordimiento
Y déjenos vivir en paz...

¡Se pueden ir al carajo!

(Luego bajan al Marionetero de los zancos, y con los mismos hilos atan al Marionetero y a las Marionetas, los cargan sobre los hombros y los tiran fuera de escena. Vuelve el personaje del Presentador, que recitará la primera parte del poema que da comienzo a la Retirada y, mientras lo hace, los integrantes del Coro van tomando sus posiciones para recitar las otras partes y luego cantar)

Retirada

(Distintos Personajes recitan "Saltimbanquis")

Buscando noches eternas...
donde nunca se termine el fulgor de las guirnaldas,
ni el vuelo de serpentinas,
ni el brillo de purpurinas en el rostro y en el alma,
ni la ansiedad de la esquina añorando a los murgueros...
Llegó el tiempo de partir... y de tocar retirada.

Así como las estrellas se retiran de la noche,
para volver cada noche a iluminar las miradas,
así como se retira el amante de su lecho,
para guardar en su pecho el abrazo de su amada...

Nos vamos... sin querer irnos,
Con un nudo en la garganta,
Que trenza la despedida y el Carnaval lo desata.

Qué nos queda a los que somos
Instrumentos de la magia,
Saltimbanquis golondrinas como quimeras aladas...

Qué nos queda...
Sino volver cada Febrero empapados de nostalgia...

Qué nos queda a los que siempre
Comemos de la esperanza,
Sino volver a los sueños que viven sobre las tablas...

Qué nos queda a los que nunca
Nos han regalado nada...
Qué nos queda,
Sino luchar para mantener...

(Todos, y enérgicamente)

(El Coro canta "**Dale tu Color**")

LA ILUSION INTACTA.

Sólo la ilusión, nos hace vivir:
No la mates, no la dejes ir...
Que tu corazón merece sentir
La inmensa emoción de ser feliz...

Aunque no te dejen decidir,
Aunque te lastimen porque sí....

Dale tu color a todo este gris,
Inventá tu sol, para seguir...
No te servirá callar o morir:
Siempre... hay una forma de salir...

Aunque creas que ha llegado el fin,
Aunque creas que algo ha muerto en ti.

Sólo la ilusión pintará este gris...
Dale la emoción de ser feliz...
Inventá tu sol, no la dejes ir
Y tu corazón podrá seguir...

Al dolor le habrá llegado el fin...
Si decides decidir por ti.

(Un personaje recita el poema "**Ilusión**")

¿Qué va a ser de la Ilusión
si dejamos que se muera?
Si siempre fue la escalera
para llegar a los sueños...
Nosotros somos los dueños
De nuestro propio destino...
Busquemos ese camino
Con la Ilusión como estrella:
... Tanto hizo por nosotros...
¡A ver qué hacemos por ella!

(El Coro canta "**Vamos a Ver**")

Vamos a ver qué hacemos con este Fuego,
Para que siga viva nuestra esperanza...
Somos ese Futuro que nunca vemos,
Somos la mejor leña para su llama...
Vamos a ver...

Vamos a ver qué hacemos con este Aire...
¡Olor a Primavera está haciendo falta!
¡Olor a Vino nuevo y a Pan caliente,
para que crezcan fuertes todas las almas!
Vamos a ver...

Vamos a ver qué hacemos por la Vida
Para que el Fuego crezca en nuestras almas,
¡Para que el Aire huela a Pan caliente, Amor!
Vamos a ver lo que hay que hacer...

Vamos a ver qué hacemos con este Agua...
Que una lluvia nos limpie las horas malas...
¡Para que el Río seco vuelva a ser Río
y que en su canto traiga la Fe y la Calma!
Vamos a ver...

Vamos a ver qué hacemos con esta Tierra...
Todo el amor de hoy se verá mañana...
Todo lo que sembremos será promesa,
Todo lo que nos pide son nuestras ganas...
Vamos a ver...

Vamos a ver qué hacemos por la vida...
¡Para que el Agua cante la esperanza

y que la Tierra vuelva a ser posible, Amor!
Vamos a ver lo que hay que hacer...

(Cambio de ritmo. El Coro canta "Hasta Pronto")

Se va, la murga se va
Y quiere partir con felicidad
Se lleva en el corazón
Su aplauso, su voz, su amor sin igual.
Se va sintiendo en la piel
un suave candor que no olvidará.
"La Buena Moza" se va,
se despide aquí, pero volverá
trayéndoles otra vez
todo su color para el carnaval.

Y quiere, por amor, quedarse...
Y debe, por razón, marcharse...
Pero quiere despedirse sin jamás decir Adiós...
Hasta Pronto es lo mejor.

FIN

Bibliografía

- Araca la Cana y Falta y resto en Buenos Aires.** PÁGINA 12. [en línea].Buenos Aires.[citado 27 Abril 2003]. Disponible en World Wide Web: <http://www.pagina12.com.ar/2000/00-09/00-09-09/pag29.htm>
- Carnaval del futuro - Pilsen.** (CD doble). Montevideo, Remix – Agadu: 1999.
- CIPRIANI, Carlos. **A máscara limpia; el carnaval en la escritura uruguaya de dos siglos; crónicas / memorias / testimonios.** Montevideo, Ediciones de la Banda Oriental: 1994.
- FORNARO, Marita. **La murga uruguaya: encuentro de orígenes y lenguajes.** Revista Transcultural de Música. Sociedad de Etnomusicología.[en línea]. Barcelona. 6 de Junio de 2002.[citado 27 Abril 2003]. Disponible en World Wide Web: <http://www.sibetrans.com/trans/trans6/fornaro.htm> .
- GIACOSA, Virginia, MARGHERIT, Luciana. **Entrevista exclusiva al director de la murga Falta y Resto; la denuncia como estandarte.** [en línea]. [citado 27 Abril 2003]. Disponible en World Wide Web: <http://www.tau.org.ar/eleslabon/contrapunto/faltayresto.htm> .
- LAMOLLE, Guillermo, Lombardo, Eduardo . **Sin Disfraz; la murga vista de adentro.** Montevideo, Ediciones del Taller Uruguayo de Música Popular: 1998.
- MANRIQUE, A. **La Murga, objeto de la cultura popular.**[en línea].Buenos Aires. Agosto de 1999. [citado 27 Abril 2003]. Disponible en World Wide Web: <http://usuarios.lycos.es/GrupoArcano/murgas.html>
- MURGA RAÍCES LARGAS y otras. **Cuando el Momo pintó el desierto.**(CD). Mendoza, Programa Mendoza Suená: 1999.
- ÖESCH, Enrique. **La Buena Moza desde adentro** . Entrevista realizada en Mendoza, 27 de Mayo de 2003.
- TROZZO, Ester y otros. **Recuperando nuestra memoria; el caso de las murgas en Mendoza.** Centro de Investigaciones Universidad Nacional de Cuyo. Mendoza, inédito: 2002.

Índice

Introducción	p. 2
La murga en el Río de la Plata: Dos corrientes	p. 3
La murga uruguaya: Síntesis de su evolución	p. 4
La Buena Moza desde adentro: Ficha Técnica	p. 9
Entre Montevideo y Mendoza	p. 12
Conclusión	p. 13
Apéndice	p. 14
Bibliografía	p. 26